

## **Dossier**

# **L'harmonisation de la sûreté nucléaire en Europe**

## Dossier : L'harmonisation de la sûreté nucléaire en Europe



# L'harmonisation de la sûreté nucléaire en Europe

## *Nuclear safety harmonisation in Europe*

### Sommaire

#### *Summary*

### Avant-propos

#### *Foreword*

- 43 • L'harmonisation de la sûreté nucléaire en Europe : des axes de travail majeurs pour l'ASN**  
*Nuclear safety harmonisation in Europe: keys areas of work for the ASN*
- 48 • L'Association des responsables des Autorités de sûreté nucléaire des pays d'Europe de l'Ouest (WENRA)**  
*Western European Nuclear Regulators' Association (WENRA)*
- 55 • La sûreté nucléaire dans le cadre de l'Union européenne**  
*Nuclear safety within the European Union framework*
- 60 • Des normes européennes ont-elles leur place sur la scène internationale ?**  
*Is there a place for European standards on the international scene?*
- 66 • A quel niveau géographique placer le contrôle de la sûreté nucléaire ?**  
*Nuclear safety supervision: at which geographical level?*
- 69 • L'harmonisation de la sûreté nucléaire en Europe : le point de vue d'un pays ne possédant pas de centrale nucléaire**  
*Nuclear safety harmonisation in Europe: viewpoint of a country without nuclear power*
- 73 • Pour un niveau de sûreté aussi élevé et harmonisé que raisonnablement possible**  
*As high and harmonised as reasonably achievable*
- 78 • Point de vue d'EDF sur l'harmonisation de la sûreté nucléaire en Europe**  
*EDF's view of nuclear safety harmonisation in Europe*
- 81 • Harmonisation des approches de sûreté française et allemande dans le cadre du projet EPR**  
*Harmonisation of the French and German safety approaches within the context of the EPR project*
- 87 • Agence de l'OCDE pour l'énergie nucléaire : un cadre d'échanges sur la sûreté et la réglementation**  
*OECD Nuclear Energy Agency: a forum for discussion of safety and regulation*
- 93 • La position des producteurs d'électricité européens impliqués dans les European Utility Requirements**  
*The viewpoint of the European electricity producers involved in the European Utility Requirements*
- 98 • Eurosafe, d'une coopération bilatérale à une dynamique européenne des pratiques techniques de sûreté**  
*Eurosafe, from bilateral cooperation to a drive towards European technical safety practices*
- 103 • Progrès de la prévention des risques industriels : une approche européenne et des efforts continus d'harmonisation**  
*Progress in preventing industrial risks: a European approach and continued harmonisation efforts*

Coordinateur du dossier :

**Olivier Gupta,**

sous-directeur chargé des réacteurs de puissance - DGSNR

## Dossier : L'harmonisation de la sûreté nucléaire en Europe

# Avant-propos

## Foreword

Les grands principes de sûreté nucléaire sont identiques dans tous les pays. Toutefois, les différences dans leur application peuvent aboutir à des différences dans les exigences de sûreté, voire à des niveaux de sûreté différents.

Les approches de sûreté se sont en effet constituées au fur et à mesure de la construction des générations successives d'installations nucléaires, et ont été développées par les concepteurs en fonction des filières et des technologies retenues. Par la suite, lorsque des installations ont été exportées, les pays d'accueil ont dans certains cas repris à leur compte, sans modification majeure, l'approche de sûreté en même temps qu'ils achetaient l'installation, et dans d'autres cas l'ont faite évoluer.

Les autorités de sûreté nucléaire ont depuis longtemps noué des liens entre elles pour échanger sur leurs approches et leurs pratiques. Aujourd'hui, plusieurs intérêts forts convergent pour aller plus loin dans l'harmonisation de la sûreté nucléaire au plan européen, non seulement pour les réacteurs de puissance mais aussi pour les installations du cycle du combustible, le stockage des déchets radioactifs, ou le démantèlement des installations nucléaires :

- à terme, les exigences en matière de protection des populations et de l'environnement ne doivent pas être significativement différentes dans des pays de niveau de développement économique et technologique comparables ;
- l'harmonisation de la sûreté est l'une des réponses à l'ouverture des marchés et à l'internationalisation des opérateurs ;
- au delà de la radioprotection, qui fait déjà l'objet de directives, la Commission européenne a été reconnue compétente dans le domaine de la sûreté nucléaire. Le niveau de sûreté nucléaire a été également l'un des critères retenus dans les négociations d'adhésion à l'Union Européenne des pays candidats.

L'ASN s'est, pour sa part, résolument engagée dans la voie de l'harmonisation de la sûreté en Europe, et entend continuer d'y jouer un rôle moteur. L'ASN est notamment très impliquée dans les travaux d'harmonisation de l'association des Autorités de sûreté nucléaire européennes, WENRA, après avoir été à l'origine de sa création. L'ASN soutient par ailleurs l'initiative des deux projets de directives de la Commission européenne constituant le "paquet nucléaire".

*The main principles of nuclear safety applied in all countries are identical. However, these principles are applied differently, which can lead to differences in the safety requirements, or even different levels of safety.*

*One reason is that safety approaches were built gradually with the successive generations of nuclear facilities. At the beginning, they were developed by the designers, according to the technologies they had chosen. Subsequently, when facilities were exported, the host countries in some cases took over the safety approach - without major modification - at the same time as they bought the facility, while in other cases they modified it.*

*For many years, the national nuclear safety authorities have enjoyed contacts with their foreign counterparts, as a means of exchanging approaches and practices. Today, a number of strong interests are converging to take nuclear safety harmonisation a step further at a European level, for power reactors, but also for the fuel cycle facilities, the disposal of radioactive waste and the dismantling of nuclear facilities:*

- *In the long run, there is no reason for requirements for protection of the public and the environment to be significantly different in countries with comparable levels of economic and technological development;*
- *harmonisation of safety is one answer to market deregulation and internationalisation of the operators;*
- *going beyond radiation protection, which is already the subject of directives, the European Commission was recognised as competent in the field of nuclear safety. The level of nuclear safety was also one of the criteria used in the membership negotiations for the countries applying to join the European Union.*

*For its part, the ASN is firmly committed to safety harmonisation in Europe and intends to continue to play a key, influential role towards this end. The ASN is in particular very much involved in the harmonization work of WENRA, the european nuclear regulators association, after having taken part to its creation. The ASN also supports the initiative of the European Commission, known as the "nuclear package".*



André-Claude LACOSTE

Directeur général de la sûreté nucléaire et de la radioprotection  
Director of the French nuclear safety authority